



# **STAROSTA OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ**

V Sp. Bystrom, 25.04.2016

## **P o z v á n k a**

V súlade s ustanovením § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení  
v znení neskorších predpisov

### **z v o l á v a m**

zasadnutie Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré, ktoré sa uskutoční dňa

**06. 05. 2016 so začiatkom o 17.00 h.**  
**v zasadačke OcÚ.**

### **Program:**

1. Otvorenie zasadania
2. Schválenie programu
3. Určenie zapisovateľa, overovateľov zápisnice
4. Kontrola plnenia uznesení
5. Žiadosti občanov a organizácií
6. Návrh na prenájom nehnuteľnosti vo vlastníctve obce – nebytové priestory
7. Návrh na odpredaj prebytočného hnutel'ného majetku
8. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely
9. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré
10. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku
11. Návrh na stanovenie ceny za 1 m<sup>3</sup> odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou a čistenej v ČOV Spišské Bystré na rok 2016
12. Návrh na úpravu rozpočtu na rok 2016
13. Prehľad príjmov a výdavkov za 1. štvrťrok 2016
14. Rôzne
15. Interpelácie
16. Záver

Mgr. Marián Luha  
starosta obce

Zverejnené dňa: 25.04.2016

Zvesené dňa: 07.05.2016



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 4***

***Názov materiálu: KONTROLA PLNENIA UZNESENÍ***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Jana Kikťová

***Obsah materiálu:*** 1. Kontrola plnenia uznesení z predchádzajúcich zasadnutí Obecného  
zastupiteľstva Spišské Bystré  
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 25.04.2016

# **1. Kontrola plnenia uznesení z predchádzajúcich zasadnutí Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré**

## **14. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 18.03.2016**

**Uznesenie č. 14/2016/4:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

### **I. schvaľuje**

1. Podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob prevodu nehnuteľnosti – pozemku KN „C“ parc. č. 1215/110 k.ú. Spišské Bystré o výmere 652 m<sup>2</sup> a to priamym predajom,
2. Podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku KN „C“ parc. č. 1215/110 k.ú. Spišské Bystré o výmere 652 m<sup>2</sup> vo vlastníctve Obce Spišské Bystré  
Žiadateľke – Mgr. Monike Sasarákovej, rod. Jurčovej, trvale bytom Hornádska 331/1, 059 18 Spišské Bystré za cenu 28,0521 eur za m<sup>2</sup>, spolu za cenu 18 290 eur za účelom výstavby rodinného domu

**Plnenie: splnené.** Kúpna zmluva č. 2/2016 bola jednou zmluvnou stranou podpísaná 07.04.2016, druhou zmluvnou stranou 15.04.2016. Zverejnená bola na web stránke obce dňa 15.04.2016 a účinnosť nadobudla 16.04.2016.

### **II.**

#### **A) rozhoduje**

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov  
v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Spišské Bystré a to časť pozemku odčleneného z pozemku reg. KN „E“ parc. č. 7706/2 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – trvalé trávne porasty o celkovej výmere 2483 m<sup>2</sup> a to diel č. 1 o výmere 90 m<sup>2</sup> pričlenený k novovytvorenému pozemku parc. č. 3857/43 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria a časť pozemku odčleneného z pozemku reg. KN „C“ par. č. 7642/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 17 138 m<sup>2</sup> a to novovytvorený pozemok par. č. 7642/5 k.ú. Spišské Bystré o výmere 47 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria žiadateľovi : Jozefovi Fedorovi, SNP 113/31, 059 18 Spišské Bystré je prípadom hodným osobitného zreteľa

#### **B) schvaľuje**

1. podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob prevodu predmetných nehnuteľností a to predaj z dôvodu hodného osobitného zreteľa,
2. podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj časti pozemku odčleneného z pozemku reg. KN „E“ parc. č. 7706/2 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – trvalé trávne porasty o celkovej výmere 2483 m<sup>2</sup> a to diel č. 1 o výmere 90 m<sup>2</sup> pričlenený k novovytvorenému pozemku parc. č. 3857/43 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria a časť pozemku odčleneného z pozemku reg. KN „C“ par. č. 7642/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 17 138 m<sup>2</sup> a to novovytvorený pozemok par. č. 7642/5 k.ú. Spišské Bystré o výmere 47 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavané plochy

a nádvoria žiadateľovi: Jozefovi Fedorovi, SNP 113/31, 059 18 Spišské Bystré za cenu 6 eur/m<sup>2</sup>, spolu za cenu 822 eur.

**Plnenie: splnené.** Kúpna zmluva č. 3/2016 bola jednou zmluvnou stranou podpísaná 07.04.2016, druhou zmluvnou stranou 11.04.2016. Zverejnená bola na web stránke obce dňa 11.04.2016 a účinnosť nadobudla 12.04.2016.

### III.

#### A) rozhoduje

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov  
v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Spišské Bystré a to pozemok reg. KN „C“ parc. č. 206/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 104 m<sup>2</sup> v celosti, pozemok reg. KN „C“ parc. č. 206/2 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 57 m<sup>2</sup> v celosti, pozemok reg. KN „C“ parc. č. 206/3 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 39 m<sup>2</sup> v celosti žiadateľom: Mižigár Dušan st., Mižigár Dušan ml. SNP 117/18, 059 18 Spišské Bystré je prípadom hodným osobitného zreteľa

#### B) schvaľuje

1. podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob prevodu predmetných nehnuteľností a to predaj z dôvodu hodného osobitného zreteľa,
2. podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku reg. KN „C“ parc. č. 206/1 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 104 m<sup>2</sup> v celosti, pozemku reg. KN „C“ parc. č. 206/2 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 57 m<sup>2</sup> v celosti, pozemku reg. KN „C“ parc. č. 206/3 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o výmere 39 m<sup>2</sup> v celosti žiadateľom: Mižigár Dušan st., Mižigár Dušan ml., SNP 117/18, 059 18 Spišské Bystré za cenu 6 eur/m<sup>2</sup>, spolu za cenu 1 200 eur

**Plnenie: splnené.** Kúpna zmluva č. 4/2016 bola jednou zmluvnou stranou podpísaná 19.04.2016, druhou zmluvnou stranou 20.04.2016. Zverejnená bola na web stránke obce dňa 20.04.2016 a účinnosť nadobudla 21.04.2016.

#### Uznesenie č. 14/2016/9: Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

##### 1. schvaľuje

Plán marketingových aktivít na rok 2016

##### 2. schvaľuje

vymenovanie redakčnej rady starostom obce do 01.04.2016 v spolupráci s predsedníčkou redakčnej rady Bc. Paulínou Orolínovou

**Plnenie: splnené.** Pán starosta vymenoval redakčnú radu v spolupráci s predsedníčkou redakčnej rady.

**Uznesenie č. 14/2016/12:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom  
schvaľuje

**1.Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 2/2016**

1. zníženie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
Program 11 ŠPORT, Podprogram 11.2 Dotácie na šport	
642002 –	- 11 200,-€
zníženie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
Program 10 Kultúra, Podprogram 10.2 Podpora obč. združení a nadácií obce	
642002 -	- 6 700,-€

2. zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke 642002 rozpočtu	
Program 10 Kultúra, Podprogram 10.2 Podpora obč. združení a nadácií obce	
Prvok 10.2.1 – Červený kríž	+ 500,-€
Prvok 10.2.6 - Zväz protifaš. bojovníkov	+ 500,-€
Prvok 10.2.7 - ZO Slovenský zväz chovateľov	+ 150,-€
Prvok 10.2.8 – FS Rovienska	+ 600,-€
Prvok 10.2.10 – DHZ	+ 4 350,-€
(600,- € vyčleniť na súťaže pre deti v DHZ)	
Prvok 10.2.11 – ZOSZ včelárov	+ 250,-€
Prvok 10.2.13 – Kubašanček	+ 350,-€

Program 11 ŠPORT, Podprogram 11.2 Dotácie na šport	
Prvok 11.2.1 – TJ Družstevník	+ 10 000,-€
Prvok 11.2.2 - Stolnotenisový klub	+ 1 000,-€
Prvok 11.2.3 – KST Turisti	+ 200,-€
Prvok 11.2.4 – ŠK Hornád	+ 1 000,-€

**2.Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 3/2016**

1.zvýšenie bežných príjmov v podpoložke rozpočtu	
111003 – Podiel obce na výnose DPFO	+ 70 369,-€

2. zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu	
Program 9 Vzdelávanie, Podprogram 9.1 Základná škola, Prvok 9.1.4 Transfery RO-orig.kompet.	
641006 – ZŠ origin.kompetencie	+ 24 903,71 €
Program 3 Interné služby obce, Podprogram 3.4 Verejné obstarávanie	
637002 – Konkurzy a verejné súťaže	+ 3 000,-€

3. zvýšenie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu	
Program 12 Prostredie pre život, Podprogram 12.4 Ochrana pred povodňami,	
Prvok 12.4.2 Vybudovanie dažďovej kanalizácie	
717002 – Rekonštrukcia dažďovej kanalizácie ul.Kukučínova	+ 3 000,-€

Program 8 Pozemné komunikácie, Podprogram 8.3 Výstavba komunikácií  
Prvok 8.3.2 – Komunikácie a TI Vodárenská ul.

**716 – Prípravná a projektová dokumentácia** + 6 000,-€

**Cieľ: Zabezpečiť prístup k novým rodinným domom**

**Merateľný ukazovateľ: Dĺžka novej verejnej komunikácie**

**Cieľová hodnota: 900 m**

**4. zníženie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 3 Interné služby obce, Podprogram 3.6 Nehnutel'ny majetok obce-budovy,

Prvok 3.6.2 Základná škola

**717002 – Rekonštrukcia ZŠ zateplenie** - 1 000,-€

**zvýšenie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

**716 - Prípravná a projektová dokument. rekonštrukcia ZŠ** + 1 000,-€

**5. zníženie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 3 Interné služby obce, Podprogram 3.6 Nehnutel'ny majetok obce-budovy,

Prvok 3.6.1 Obecný úrad

**716 – Prípravná a projektová dokumentácia** - 1 800,-€

**zvýšenie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 8 Pozemné komunikácie, Podprogram 8.3 Výstavba komunikácií

Prvok 8.3.1 – Chodníky a autobus.zastávky

**716 - Prípravná a projektová dokumentácia** + 1 800,-€

**6. zvýšenie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 3 Interné služby obce, Podprogram 3.6 Nehnutel'ny majetok obce-budovy,

Prvok 3.6.6 Kultúrny dom (býv.MŠ)

**716 – Prípravná a projektová dokumentácia** + 5 000,-€

**7. zvýšenie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 3 Interné služby obce, Podprogram 3.6 Nehnutel'ny majetok obce-budovy,

Prvok 3.6.1 Obecný úrad

**717002 - Rekonštrukcia –zateplenie OÚ** + 4 000,-€

**8. zvýšenie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 12 Prostredie pre život, Podprogram 12.1 Verejné osvetlenie

**717001 - Verejné osvetlenie IBV** + 2 000,-€

**9. zvýšenie kapitálových výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 3 Interné služby obce, Podprogram 3.6 Nehnutel'ny majetok obce-budovy,

Prvok 3.6.99 Stavby a ich techn. zhodnotenie

**717001 – Realizácia nových stavieb** + 21 065,29€

**10. zvýšenie bežných výdavkov** v podpoložke rozpočtu

Program 10 Kultúra, Podprogram 10.1 Organizácia kultúrnych podujatí

**633016 – Organizácia kultúrnych podujatí** + 400,-€

**Plnenie: splnené.** Rozpočtové opatrenie č. 2/2016 zapracované do účtovníctva.

**Uznesenie č. 14/2016/13:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom  
**B) schvaľuje**

**1. spôsob stanovenia množstva odvedenej odpadovej vody pre výpočet stočného**

- na základe faktúry o dodávke vody z verejného vodovodu a/alebo  
- certifikovaným meradlom vody dodávanej z iných zdrojov a/alebo  
- smernými číslami spotreby vody podľa Prílohy č. 1 Vyhlášky č. 397/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody,

**2. zákaz napojenia a odvádzania vôd z povrchového odtoku** zo súkromných nehnuteľností do verejnej kanalizácie u všetkých nových producentov (novostavby) a pri rozšírení plôch, z ktorých je odvádzaná povrchová voda (rekonštrukcie, prístavby, nadstavby, spevnené plochy a pod.),

**3. u existujúcich napojení vôd z povrchového odtoku určenie množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie výpočtom** podľa Prílohy č. 2 Vyhlášky č. 397/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody (ak nie je osadené meradlo pre odvádzané odpadové vody).

**C) ukladá**

**uzatvoriť dodatočne zmluvy** medzi obcou a existujúcimi producentmi

Z: starosta obce

T: 30.09.2016

**Plnenie: B) splnené, C) v plnení.** Zmluvy budú spracované na základe VZN č. 7/2016, ktoré bude predmetom rokovania 06.05.2016.

**Uznesenie č. 14/2016/14:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom  
**schvaľuje**

do funkcie preventívára požiarnej ochrany obce Spišské Bystré pani Ľubicu Janečekovú s platnosťou od 1. apríla 2016.

**Plnenie: splnené.** Zmluva s preventívárom bola oboma zmluvnými stranami podpísaná dňa 31.03.2016, zverejnená na web stránke obce 31.03.2016 a účinná od 01.04.2016.

**Uznesenie č. 14/2016/15:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom  
**schvaľuje**

záložnú zmluvu č. 0330-PRB-2011/Z na zriadenie záložného práva v prospech Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR na stavbu „Obytné domky – 8 b.j.“ so súpisným č. 859 na pozemku registra KN „C“ parcelné č. 1215/118, k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 279 m<sup>2</sup>, na ktorú bola poskytnutá dotácia vo výške 106 260,00 eur.

**Plnenie: splnené.** Dňa 30.03.2016 bolo doručené Okresnému úradu Poprad, katastrálnemu odboru overené uznesenie a dňa 05.04.2016 Okresný úrad Poprad, katastrálny odbor povolil vklad záložného práva do katastra nehnuteľností k predmetnej stavbe.

### **13. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 29.01.2016**

**Uznesenie č. 13/2016/6:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

**A) schvaľuje**

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Obce Spišské Bystré na 1. polrok 2016 s doplnením dvoch úloh

**B) poveruje**

Hlavného kontrolóra obce vykonaním kontroly

**Plnenie: v plnení.** Priebežne podľa plánu kontroly.

### **11. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 23.10.2015**

**Uznesenie č. 11/2015/8/B:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

**schvaľuje**

neuzatvoriť zmluvu s víťazom uskutočneného výberu zhotoviteľa projektovej dokumentácie kultúrneho domu a vyhlásiť novú súťaž na výber zhotoviteľa projektovej dokumentácie odstránenia existujúceho objektu bývalej materskej školy a novostavby kultúrneho domu na pozemkoch parc. č. 834/1 a 834/2 v k.ú. Spišské Bystré

**Plnenie: splnené čiastočne.** Súťaž bola ukončená bez uzatvorenia zmluvy. Spracovávame podklady pre vyhlásenie novej súťaže.

**Uznesenie č. 11/2015/10/A:** Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

**schvaľuje**

demontáž zariadenia vysielača a následný presun stožiara a bunky na obecný pozemok za OcÚ.

**Plnenie: v plnení.**

### **45. zasadnutie Obecného zastupiteľstva Spišské Bystré zo dňa 22.08.2014**

**Uznesenie č. 45/2014/3/I/d:** Obecné zastupiteľstvo Spišské Bystré

**odporúča**

postúpiť opätovnú žiadosť Anny Králikovej a Marianny Orolinovej stavebnej komisii. Vyčíslit' náklady a postúpiť na finančnú komisiu. Starosta preverí zregulovanie potoka Kubašok.

**Plnenie: v plnení.**



## ***2. Návrh na uznesenie:***

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

**berie na vedomie**

kontrolu plnenia uznesení z predchádzajúcich zasadnutí Obecného zastupiteľstva Spišské  
Bystré



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 5***

***Názov materiálu: ŽIADOSTI OBČANOV A ORGANIZÁCIÍ***

- 1. NÁVRH NA PREDAJ NEHNUTEĽNOSTI** z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to pozemok KN „C“ parc. č. 206/4 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría na základe žiadosti - Mária Andrašiová, SNP 116, 059 18 Spišské Bystré

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Jana Kiktová

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie  
3. Príloha: žiadosť

V Spišskom Bystrom dňa 25.04.2016

## 1. Dôvodová správa:

Na základe identifikácie pozemkov obce, ktoré sú užívané majiteľmi príslušných stavieb, Obec Spišské Bystré vyzvala týchto majiteľov na majetkoprávne usporiadanie daného stavu. Dňa 07.03.2016 podala Mária Andrašiová, SNP 116, 059 18 Spišské Bystré na Obec Spišské Bystré žiadosť o odkúpenie pozemku KN „C“ parc. č. 206/4 k.ú. Spišské Bystré o výmere 56 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, ktorý je vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, zapísaný na LV 1.

Jedná sa o pozemok, na ktorom je postavená stavba so súpisným číslom 119/20. Pozemok je celý zastavaný stavbou a dlhodobo užívaný žiadateľkou.

Prevod vlastníctva majetku obce sa musí vykonať v súlade s ustanoveniami § 9a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Z uvedených dôvodov predkladáme návrh na predaj uvedeného pozemku ako prípad hodný osobitného zreteľa. V súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona o majetku obcí bol zámer predaja majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa zverejnený na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa 20.04.2016.

Bol doložený znalecký posudok č. 33/2016 vypracovaný Ing. Róbertom Rodákom na základe objednávky na vypracovanie znaleckého posudku od žiadateľky.

Cena podľa znaleckého posudku je 10,63 €/m<sup>2</sup>.

V zmysle § 9 ods. 2 písm. a) obecné zastupiteľstvo schvaľuje spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku obce.

## 2. Návrh na uznesenia:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

### **A) rozhoduje**

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *predaj nehnuteľnosti* vo vlastníctve Obce Spišské Bystré a to pozemok reg. KN „C“ parc. č. 206/4 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría o celkovej výmere 56 m<sup>2</sup> v celosti žiadateľke – Mária Andrašiová, SNP 116, 059 18 Spišské Bystré *je prípadom hodným osobitného zreteľa.*

### **B) schvaľuje**

1. podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prevodu predmetnej nehnuteľnosti a to predaj z dôvodu hodného osobitného zreteľa,*
2. podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku reg. KN „C“ parc. č. 206/4 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría o celkovej výmere 56 m<sup>2</sup> v celosti žiadateľke – Márii Andrašiovej, bytom SNP 116, 059 18 Spišské Bystré za cenu ..... eur/m<sup>2</sup>, spolu za cenu ..... eur.

**3. Príloha:**

Mária Andrašiová, SNP 116, 05918 Spišské Bystré

Obecné zastupiteľstvo

Spišské Bystré

Vec :

Žiadosť o odkúpenie pozemku.

OBEC SPIŠSKÉ BYSTRÉ	
Dňa: 7 - 03 - 2016	
Prílohy: 20	Číslo: 225/5/2016
Prílohy:	W: 116/1

Týmto Vás žiadam o odkúpenie pozemku zakresleného podľa GP.Č.G 1-804/12 diel 206/4 o výmere 56m<sup>2</sup>, ktoré už dlho užívam.

V Spišskom Bystrom dňa 7.3.2016

Podpis

Andrašiová Mária



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 5***

***Názov materiálu: ŽIADOSTI OBČANOV A ORGANIZÁCIÍ***

- 2. NÁVRH NA PREDAJ NEHNUTEĽNOSTI** z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to pozemok KN „C“ parc. č. 206/5 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría a diel č. 4 odčlenený z pozemku reg. KN „E“ par. č. 7706/2, druh pozemku – trvalé trávne porasty (KN „C“ parc. č. 3857/2, druh pozemku - ostatné plochy) o výmere 18 m<sup>2</sup> a pričlenený k pozemku KN „C“ parc. č. 206/5 na základe žiadosti - Gejza Mižigar a Eva Mižigarová, SNP 120, 059 18 Spišské Bystré

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Jana Kikťová

- Obsah materiálu:***
1. Dôvodová správa
  2. Návrh na uznesenie
  3. Prílohy: 1. žiadosť  
2. GP č. 22/2012

V Spišskom Bystrom dňa 25.04.2016

## 1. Dôvodová správa:

Na základe identifikácie pozemkov obce, ktoré sú užívané majiteľmi priľahlých stavieb, Obec Spišské Bystré vyzvala týchto majiteľov na majetkoprávne usporiadanie daného stavu. Dňa 04.03.2016 podali Gejza Mižigar a Eva Mižigarová, SNP 120, 059 18 Spišské Bystré na Obec Spišské Bystré žiadosť o odkúpenie pozemku KN „C“ parc. č. 206/5 k.ú. Spišské Bystré o výmere 56 m<sup>2</sup>, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia, ktorý je vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, zapísaný na LV 1 a dielu č. 4 o výmere 18 m<sup>2</sup> odčleneného z pozemku reg. KN „E“ parc. č. 7706/2, druh pozemku – trvalé trávne porasty (KN „C“ parc. č. 3857/2, druh pozemku - ostatné plochy) a pričlenený k pozemku KN „C“ diel 1 parc. č. 206/5 na základe GP č. 22/2012 úradne overeného Správou katastra Poprad dňa 11.10.2012, zároveň bol z pozemku parc. č. 206/5 odčlenený diel č. 2 parc. č. 206/9 o výmere 58 m<sup>2</sup> a diel č. 3 parc. č. 206/10 o výmere 51 m<sup>2</sup> a vznikol diel č. 1 parc. č. 206/5 o výmere 127 m<sup>2</sup>.

Na pôvodnom pozemku parc. č. 206/5 je postavený rodinný dom so súpisným číslom 120, novostavba rodinného domu bez súpisného čísla. Na pozemku parc. č. 770,6/2 (3857/2) je postavená hospodárska budova a budova používaná ako sklad dreva. Pozemky sú dlhodobo užívané žiadateľmi a rodinnými príslušníkmi.

Prevod vlastníctva majetku obce sa musí vykonať v súlade s ustanoveniami § 9a zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Z uvedených dôvodov predkladáme návrh na predaj uvedených pozemkov ako prípad hodný osobitného zreteľa. V súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona o majetku obcí bol zámer predaja majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa zverejnený na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa 20.04.2016.

Bol doložený znalecký posudok č. 22/2016 vypracovaný Ing. Róbertom Rodákom na základe objednávky na vypracovanie znaleckého posudku od žiadateľov. Cena podľa znaleckého posudku je 10,63 €/m<sup>2</sup>.

V zmysle § 9 ods. 2 písm. a) obecné zastupiteľstvo schvaľuje spôsob prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku obce.

## 2. Návrh na uznesenia:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

### **A) rozhoduje**

trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov

v zmysle ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že *predaj nehnuteľnosti* vo vlastníctve Obce Spišské Bystré a to pozemok reg. KN „C“ parc. č. 206/5 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia o celkovej výmere 236 m<sup>2</sup> a diel č. 4 o výmere 18 m<sup>2</sup> odčlenený z pozemku reg. KN „E“ parc. č. 7706/2 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku trvalé trávne porasty (KN „C“ parc. č. 3857/2, druh pozemku - ostatné plochy) a pričlenený k pozemku KN „C“ parc. č. 206/5 na základe GP č. 22/2012 zo dňa 21.09.2012, úradne overenému dňa 11.10.2012 pod číslom G1-803/12 žiadateľom – Gejza Mižigar a Eva Mižigarová, SNP 120, 059 18 Spišské Bystré je prípadom hodným osobitného zreteľa.

## B) schvaľuje

1. podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov *spôsob prevodu* predmetných nehnuteľností *a to predaj z dôvodu hodného osobitného zreteľa*,
2. podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemku pozemok reg. KN „C“ parc. č. 206/5 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 236 m<sup>2</sup> (na základe GP č. 22/2012 úradne overeného Správou katastra Poprad dňa 11.10.2012 bol z pozemku parc. č. 206/5 odčlenený diel č. 2 parc. č. 206/9 o výmere 58 m<sup>2</sup> a diel č. 3 parc. č. 206/10 o výmere 51 m<sup>2</sup> a vznikol diel č. 1 parc. č. 206/5 o výmere 127 m<sup>2</sup>) a diel č. 4 o výmere 18 m<sup>2</sup> odčlenený z pozemku reg. KN „E“ parc. č. 7706/2 k.ú. Spišské Bystré, druh pozemku trvalé trávne porasty (KN „C“ parc. č. 3857/2, druh pozemku - ostatné plochy) a pričlenený k pozemku KN „C“ diel č. 1 parc. č. 206/5 o celkovej výmere predávaných pozemkov 254 m<sup>2</sup>, z toho parc. č. 206/5 o výmere 145 m<sup>2</sup> zastavané plochy a nádvoria, parc. č. 206/9 o výmere 58 m<sup>2</sup> zastavané plochy a nádvoria, parc. č. 206/10 o výmere 51 m<sup>2</sup> zastavané plochy a nádvoria žiadateľom – Gejzovi Mižigarovi a Eve Mižigarovej, bytom SNP 120, 059 18 Spišské Bystré za cenu ..... eur/m<sup>2</sup>, spolu za cenu ..... eur.

**3. Prílohy:**

Č. 1

Gejza Mižigar SNP 120, 059 18 Spišské Bystré

*Gejza Mižigar SNP 120 059 18 SPIŠSKÉ BYSTRÉ*

<b>OBEC SPIŠSKÉ BYSTRÉ</b>	
Dňa: <b>- 4 -03- 2016</b>	
Prac. číslo: <i>114</i>	Číslo spisu:
Fajka/Tab: <i>1</i>	Výzova:

Obecný úrad  
Spišské Bystré

Vec: Odkúpenie pozemku

Dole podpísaný Gejza Mižigar nar. 12.12.1958 žiadam Obecný úrad Spišské Bystré o odkúpenie pozemku č. parcely 206/5 ADIEL č. 4 *Pracovný spis 206/5*

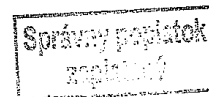
Dúfam, že moja žiadosť bude kladne vybavená

Za porozumenie ďakujem

Dňa: 2.3.2016

*Mižigar*  
*Gejza*





Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti.

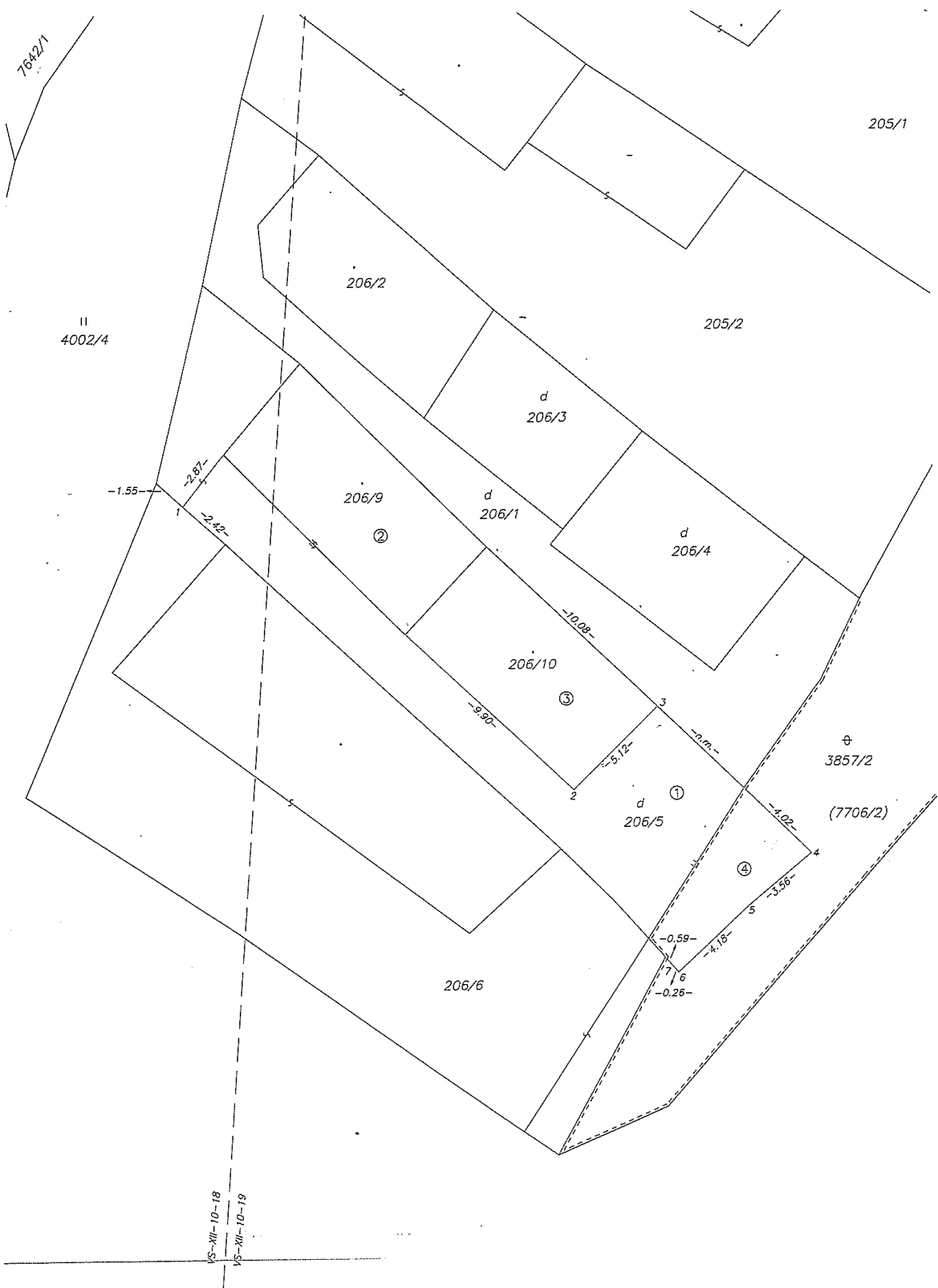
Vyhoviteľ <b>GEOS - ENERGY, s. r. o.</b> Teplická 4797/31A 058 01 Poprad IČO: 36 506 141 tel. č. 0905 192 272		Kraj <b>Prešovský</b> Kat. územie <b>Spišské Bystré</b>	Okres <b>Poprad</b> Číslo plánu <b>22/2012</b>	Obec <b>Spišské Bystré</b> Mapový list č. <b>VS-XII-10-18</b> <b>VS-XII-10-19</b>
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>				
Vyhotoval		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Ľ. Leskovjanský</b>
Dňa: <b>21.9.2012</b>	Meno: <b>Ing. Soňa Matulová</b>	Dňa: <b>24.9.2012</b>	Meno: <b>Ing. Branislav Bartko</b>	Dňa: <b>11. OKT. 2012</b>
Nové hranice boli v prírode označené <b>plotom, múrmi, obrubníkmi</b>		Náležitostiami a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: <b>61-80312</b>
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>E759</b>		Pečiatka a podpis		Úradne overené podľa § 89 zákona NR/SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

Výkaz výmer													
Doterajší stav				Zmeny				Nový stav					
Pk. Listu vložky vlastn.	Číslo Parcely	Výmera		Druh pozemku	D i e l	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Výmera		Druh pozemku	Vlastník ( iná opráv. osoba ) adresa, ( sídlo)
		PK	KN - E							KN - C	ha		
				4200							4182	ostatná plocha	doterajší
				4436							37		
Spolu :													

Legenda:  
 Kód spôsobu využívania 15 - Pozemok na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom  
 18 - Pozemok na ktorom je dvor  
 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké mezde s krovím, alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Kód druhu stavby 10 - Rodinný dom

Výkaz výmer																	
Doterajší stav						Zmeny						Nový stav					
Pk. Listu vložky/vlastn.	Číslo			Druh pozemku	D	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera ha m2	Druh pozemku	Kód	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)			
	PK	KN - E	KN - C												ha	m2	
<b>Stav právny</b>																	
1			206/5	zastav. plocha	1	206/5	127										
					2	206/9	58										
		7706/2			3	206/10	51			(7706/2)							
				trv. tráv. porast	4	206/5	18				2726	trv. tráv. porast		doterajší			
					1		127	206/5	127	206/5	145	zastav. plocha		Gejza Mižigar - 1/2			
					4		18	7706/2	18	7706/2	18			Spíšské Bystré 120/17			
					2		58	206/5	58	206/9	58	zastav. plocha		Gejza Mižigar			
											15			Spíšské Bystré 120/17			
					3		51	206/5	51	206/10	51	zastav. plocha		Tubomír Mižigar			
											10			Spíšské Bystré			
<b>Spolu :</b>												2980					
<b>Stav podľa registra C KN</b>																	
1			206/5	zastav. plocha						206/5	145	zastav. plocha		ako v právnom stave			
										206/9	58	zastav. plocha		detto			
										206/10	51	zastav. plocha		detto			
											15						
											10						





Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 5***

***Názov materiálu: ŽIADOSTI OBČANOV A ORGANIZÁCIÍ***

***3. NÁVRH NA ZNÍŽENIE SADZBY ZA PRENÁJOM VONKAJŠIEHO  
MULTIFUNKČNÉHO IHRISKA***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ing. Kristína Horáková, prednostka obecného úradu

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie  
3. Príloha: Žiadosť Športového klubu Hornád

V Spišskom Bystrom dňa 26.04.2016

### **1. Dôvodová správa:**

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom na svojom zasadnutí dňa 29.01.2016 schválilo uznesením č. 13/2016/9 Sadzobník minimálnych sadziieb za prenájom priestorov a plôch v budovách a zariadeniach vo vlastníctve Obce Spišské Bystré a sadziieb za služby. V zmysle tohto sadzobníka je sadzba za prenájom multifunkčného ihriska vo výške 5 eur/hod. Dňa 25.04.2016 bola Základnej škole doručená žiadosť Športového klubu Hornád, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré a následne postúpená na Obec Spišské Bystré o prenájom multifunkčného ihriska od mája 2016 do septembra 2016 a to 3x/týždeň v dňoch streda, sobota, nedeľa od 16.00 hod. do 18.00 hod., predpokladaná účasť žiakov je 15 – 18. Zároveň žiadajú o nájom vo výške 1 eur/rok. Náklady na energie pri užívaní vonkajšieho multifunkčného ihriska v danom období nevzniknú.

Vzhľadom na to, že ide o občianske združenie, ktorého predmetom činnosti je rozvoj telesnej aktivity a športu detí, predkladáme obecnému zastupiteľstvu návrh na zníženie sadzby za prenájom vonkajšieho multifunkčného ihriska v areáli školy od mája do konca augusta 2016 na 1 eur za celé obdobie nájmu.

### **2. Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

**schvaľuje**

zníženie sadzby za prenájom multifunkčného vonkajšieho ihriska na 1 eur za celú dobu prenájmu a to v čase od 16.00 hod. do 18.00 hod. v dňoch streda, sobota, nedeľa, t.j. v mesiaci máj 2016 – 12 hodín, v mesiaci jún 2016 – 26 hodín, v mesiaci júl 2016 - 28 hodín, v mesiaci august 2016 - 26 hodín pre občianske združenie Športový klub HORNÁD, Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré.

**3. Príloha:** Žiadosť Športového klubu Hornád

**Základná škola, Ul. Michalská 6/59 18 Spišské Bystré**

Základná škola s materskou školou Spišské Bystré	
Dátum:	25. 04. 2016
Podacie č.:	244/16
Č. spisu:	
Prílohy/listy:	—
Vybavuje:	Vyšňovčan

Športový klub Hornád  
Michalská 394  
059 18 Spišské Bystré

21.4.2016

PREDNOSTKA DUU

**Vec: Žiadosť o prenájom ihriska.**

Štatutárny zástupca OZ Miloš Šeliga týmto žiada zriaďovateľa a vedenie školy o prenájom vonkajšieho ihriska pre žiakov športového klubu Hornád v Spišskom Bystré, na obdobie od mája 2016 do septembra 2016, v intervale 3x do týždňa (streda, sobota, nedeľa) v popoludňajších hodinách (cca 16.00 - 18.00 hod), predpokladaný počet žiakov 15 - 18. Nájom za ihrisko 1 €/rok.

V prípade akýchkoľvek otázok nás môžete kontaktovať písomne alebo telefonicky (tel. č. 0905 696 421).

Za kladné vybavenie žiadosti vopred ďakujeme.

S pozdravom

ŠPORTOVÝ KLUB  
HORNÁD  
Michalská 394  
059 18 Spišské Bystré

predseda OZ ŠK Hornád

OBEC SPIŠSKÉ BYSTRÉ	
Došlo dňa:	25-04-2016
Podacie číslo:	942
Číslo spisu:	
Prílohy/listy:	—
Vybavuje:	Hornád





Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 6***

***Názov materiálu: NÁVRH NA PRENÁJOM NEHNUTEĽNOSTI VO VLASTNÍCTVE  
OBCE – NEBYTOVÉ PRIESTORY***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ing. Kristína Horáková, prednostka obecného úradu

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie  
3. Príloha – Zoznam hnutel'ného majetku v budove súp. č. 378

V Spišskom Bystrom dňa 22.04.2016

**1. Dôvodová správa:**

Obec je vlastníkom budovy požiarneho domu súp. č.378 na pozemku parc. č. 7635/4 v k.ú. Spišské Bystré na ulici Cintorínskej. Budovu vrátane jej vybavenia hnutelným majetkom užíva občianske združenie Dobrovoľný hasičský zbor Spišské Bystré bez zmluvného vzťahu. Vzhľadom na nutnosť usporiadania práv k užívaniu majetku obce a stanovenia zodpovednosti (vlastní obec, užíva občianske združenie) je potrebné uzatvoriť zmluvný vzťah v súlade s platnou legislatívou.

Spotrebu energií v budove (elektrina, plyn, vodné, stočné) a poistenie majetku v súčasnosti hradí obec. Okrem toho DHZ je pravidelne podporované obcou aj formou dotácie. Vzhľadom na to, že budovu užíva aj DHZO a vzťahy medzi DHZ a DHZO nie sú legislatívne úplne doriešené, navrhujeme úhradu prevádzkových nákladov a poistného realizovať z rozpočtu obce, tak ako to bolo realizované doteraz.

Dobrovoľný hasičský zbor plní dôležité úlohy s cieľom chrániť majetok občanov, ich zdravie a životy. Okrem sústreďovania dospelých sa DHZ venuje aj deťom a mládeži, ktorí sú ich súčasťou, aktívne zúčastňujú sa prípravy a rôznych súťaží s vynikajúcimi celoslovenskými výsledkami.

Predsedom výkonného výboru/občianskeho združenia DHZ je Martin Marušin, ktorý je zároveň poslancom obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré. Obec nemôže prenechať svoj majetok do nájmu právnickej osobe, ktorej štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu, členom riadiaceho, výkonného alebo dozorného orgánu je poslanec obecného zastupiteľstva priamym prenájmom a pretože Dobrovoľný hasičský zbor zabezpečuje činnosti vo verejnom záujme, ktoré spočívajú v ochrane majetku, zdravia a života osôb, týmto navrhujeme obecnému zastupiteľstvu, aby v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov rozhodlo trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov, že prenájom budovy súp. č. 378 na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 1 mesiac a nájomné vo výške 1,-- €/rok/budovu vrátane vybavenia/hnutelného majetku pre občianske združenie Dobrovoľný hasičský zbor Spišské Bystré je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že občianske združenie nie je podnikateľským subjektom, svojou činnosťou prispieva a naďalej bude prispievať k zvýšeniu ochrany majetku, života a zdravia osôb a k rozvoju hasičského športu detí a mládeže, jeho činnosť je prínosom pre rozvoj obce a schválilo prenájom tejto budovy tomuto občianskemu združeniu.

Zámer prenajať uvedenú budovu ako prípad hodný osobitného zreteľa v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov je zverejnený na úradnej tabuli a internetovej stránke obce od 20.04.2016.

## **2. Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

### **rozhoduje**

trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle ustanovenia § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, že prenájom budovy súp. č. 378 na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 1 mesiac a nájomné vo výške 1,-- €/rok/budovu vrátane vybavenia/hnutelného majetku pre občianske združenie

Dobrovoľný hasičský zbor Spišské Bystré je prípadom hodným osobitného zreteľa z dôvodu, že občianske združenie nie je podnikateľským subjektom, svojou činnosťou bude prispievať k zvýšeniu ochrany majetku, života a zdravia osôb a k rozvoju hasičského športu detí a mládeže a jeho činnosť je prínosom pre rozvoj obce

### **schvaľuje**

prenájom budovy súp. č. 378 vrátane vybavenia/hnuteľného majetku na dobu neurčitú výpovednou lehotou 1 mesiac a nájomné vo výške 1,-- €/rok/budovu pre občianske združenie Dobrovoľný hasičský zbor Spišské Bystré a úhradu prevádzkových nákladov a poistenia majetku z rozpočtu obce.

Rok 2016 Vyradený N Umiestnenie 001								
Pč	Inv.č.	Názov	Umiest.	Trieda	Zaradenie	Jedn. cena	Počet ks	Celková cena
<b>Umiestnenie: 001</b>								
<b>DHZ</b>								
1	DM80	Motorová striekačka DS 16		28	01.01.2009	896.24	1	896.24
2	DM81	Motorová striekačka PS 8		28	01.01.2009	205.80	1	205.80
3	DM82	Motorová striekačka PPS 12		28	01.01.2009	488.35	2	976.70
4	DM83	Reproduktor RdKOV		28	01.01.2009	44.48	1	44.48
5	DM84	El.siréna na PD		28	01.01.2009	54.44	1	54.44
6	DM85	Stoly svetlé		99		13.81	12	165.69
7	DM86	Guľový rozdeľovač		99		27.88	1	27.88
8	DM87	Vitrína		28	01.01.2009	39.83	5	199.16
9	DM93	Stoličky svetlé		99		0.73	32	23.27
10	DM94	Opasky požiar.bojové sivé		99		1.89	14	26.40
11	DM96	Zar.striekačka DPZ-D7/05		28	01.01.2009	312.06	1	312.06
12	DM97	Lavičky		28	14.08.2015	398.33	1	398.33
13	DM98	Sací kôš PROFI		99		162.95	1	162.95
14	DM100	Hadica B75 PES		99		161.27	1	161.27
15	DM101	Savica APOLLO + šrubenie		99		113.60	1	113.60
16	DM102	Pumpa ručná		99		43.35	1	43.35
17	DM103	Hadica B65		99		133.06	2	266.12
18	DM104	Hadice C24		99		89.73	4	358.90
19	DM105	Dvere-sklad PHM		99		271.15	1	271.15
20	DM106	AWG rozdeľovač ODD 1 so spojkami		99	15.08.2010	176.12	1	176.12
21	DM107	Požiar.vak GENFO		99	15.08.2010	523.38	1	523.38
22	DM108	Dzebrová striekačka kovová s hadic. D25/3m		99	15.08.2010	164.33	2	328.66
23	DM109	Plav.sací kôš Amphibio		99	15.08.2010	572.39	1	572.39
24	DM110	Prúdnica Galaxia klasik turbo		99	15.08.2010	404.60	2	809.20
25	DM112	Prúdnica D25		99	15.08.2010	14.28	2	28.56
26	DM113	Savica garden tv 2,4m		99	10.11.2010	112.70	1	112.70
27	DM114	Savica biela 1,6m		99		75.14	1	75.14
28	DM115	Savica modrá		99		75.14	1	75.14
29	DM116	Spojka hadicová awg		99		10.61	1	10.61
30	DM117	Potáhy Iveco		99		260.00	1	260.00
31	DM118	Hadica pyrotex B75		99		118.81	1	118.81
32	DM119	Savica superelast. B 2,4m		99	15.07.2011	126.54	1	126.54
33	DM120	Plávajúce čerpadlo		28	25.10.2011	1 102.04	1	1 102.04
34	DM121	UBO PS II -CZ		99	25.10.2011	47.94	11	527.34
35	DM123	Prúdnica C 52 Klímeš		99	25.10.2011	68.64	2	137.28
36	DM124	Kombin. multif. prúdnica		28	25.10.2011	551.02	2	1 102.03
37	DM125	Hadica zásahová B75 sp.sp.AL		99	25.10.2011	95.68	1	95.68
38	DM126	Sacia hadica 1" 10m		99	13.11.2012	14.90	1	14.90

Pč	Inv.č.	Názov	Umiest.	Trieda	Zaradenie	Jedn. cena	Počet ks	Celková cena
39	DM127	Čerpadlo olej-nafta ZI-DOP600		99	09.11.2012	179.00	1	179.00
40	DM128	Čerpadlo kalové EMPH 80W		28	14.05.2013	510.00	1	510.00
41	DM129	Rozdeľovač guľový C 52/D-C-D		99	14.05.2013	238.32	1	238.32
42	DM130	Reťazová píla		28	14.05.2013	559.00	1	559.00
43	DM131	Zásahový oblek PROFIRE G III		99	11.09.2013	499.80	8	3 998.40
44	DM132	Obuv EURO-PROOF II.Safety		99	11.09.2013	144.76	8	1 158.08
45	DM133	Rukavice zásahové - Tiffany		99	11.09.2013	38.40	8	307.20
46	DM134	Prilba VULCAN CALISA fotoluminiscenčná		99	11.09.2013	254.98	8	2 039.84
47	DM135	Svietidlo MACTRONIC ATEX 1W M-FIRE		99	11.09.2013	34.80	8	278.40
48	DM136	Držiak na svietidlo k prilbe Calisia		99	11.09.2013	9.90	8	79.20
49	DM137	Kukla nehorľavá		99	11.09.2013	16.29	8	130.32
50	DM139	Dýchací prístroj ACSF		99	19.11.2014	1 233.48	2	2 466.96
51	DM141	Zásahový oblek Profire G III		99	10.12.2015	439.90	9	3 959.10
52	DM142	Obuv EURO-PROOF II.Sympatex		99	10.12.2015	138.96	8	1 111.68
53	DM143	Obuv Euro-Proof II		99	10.12.2015	138.96	1	138.96
54	DM144	Rukavice Tiffany-zásahové		99	10.12.2015	38.40	9	345.60
55	DM145	Prilba VULCAN CALISA-zlatý štít		99	10.12.2015	227.52	9	2 047.68
56	DM146	Kukla nehorľavá		99	10.12.2015	19.90	9	179.10
57	DM147	Svietidlo MACTRONIC ATEX 1W		99	10.12.2015	45.60	9	410.40
58	DM148	Úchyty do svietidiel Vulcan		99	10.12.2015	10.08	9	90.72
59	DM149	Vysielačka Motorola		99	31.12.2015	200.50	1	200.50
60	IM116	TATRA CAS32 T148, PP 255BF		21	31.12.2011	7 600.00	1	7 600.00
61	IM118	Iveco Magirus D65C 15D, PP 461DB		23	02.06.2015	11 983.32	1	11 983.32
							Cena celkom:	50 916.09

V Spišskom Bystrom, dňa 26.04.2016

Zodpovedný pracovník: .....

Podpis: .....



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 7***

***Názov materiálu: NÁVRH NA ODPREDAJ PREBYTOČNÉHO HNUTEĽNÉHO  
MAJETKU***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ingrid Stachová, ekonómka obce

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 26.04.2016

### **1. Dôvodová správa:**

Na základe žiadosti veliteľa DHZO o vyradenie majetku z evidencie zo dňa 16.03.2016 starosta obce príkazom zo dňa 21.03.2016 nariadil vykonať inventarizáciu majetku obce. Inventarizácia tohto hnutel'ného majetku bola vykonaná dňa 15.04.2016. O časti majetku bolo rozhodnuté ako o prebytočnom, o časti majetku ako o neupotrebitel'nom. Prebytočný majetok je navrhnutý na odpredaj. Zostatková hodnota prebytočného majetku je nulová. O odkúpenie áut a časomieri prejavil záujem Dobrovoľný hasičský zbor Spišské Bystré.

### **2. Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

**schvaľuje**

predaj prebytočného majetku

- požiarne auto CAS 16 (PP 205AU) za cenu ..... eur,
- požiarne auto AVIA (PP 204AU) za cenu ..... eur,
- elektrická časomiera za cenu ..... eur,

Dobrovoľnému hasičskému zboru Spišské Bystré, IČO: 37789341.



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 8***

***Názov materiálu: NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA O DOČASNOM  
OBMEDZENÍ ALEBO ZÁKAZE UŽÍVANIA PITNEJ VODY NA INÉ  
ÚČELY***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ing. Kristína Horáková, prednostka obecného úradu

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie  
3. Príloha: Všeobecne záväzné nariadenie č.5/2016 o dočasnom  
obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely

V Spišskom Bystrom dňa 21.04.2016



### 1. Dôvodová správa:

Podľa § 36 ods. 1 písm. e) zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách“) orgánom verejnej správy na úseku verejných vodovodov a verejných kanalizácií je aj obec.

Podľa § 36 ods. 7 písm. c) zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách obec vydáva všeobecne záväzné nariadenie o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žúmp podľa miestnych podmienok.

Vzhľadom na to, že predmetné všeobecne záväzné nariadenie Obec Spišské Bystré doteraz prijaté nemá, bol spracovaný predložený návrh, ktorý bol konzultovaný aj s prevádzkovateľom verejného vodovodu v obci, ktorým je Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Poprad. S predloženým návrhom súhlasili.

Návrh všeobecne záväzného nariadenia bol v súlade s ustanovením § 6 ods. 3 zákona č. 369/1991 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vyvesený na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa 20.04.2016.

### 2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

**sa uznáša**

na Všeobecne záväznom nariadení č. 5/2016 o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely, ktoré tvorí prílohu materiálu.

**3. Príloha:** Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2016 o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely

## **NÁVRH**

### **Všeobecne záväzné nariadenie**

**č. ..../2016**

### **o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely**

Obec Spišské Bystré na základe § 6 ods. 1 zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 36 ods. 7 písm. b) zák. č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejných vodovodoch a kanalizáciách“) pre územie obce Spišské Bystré

**vydáva**

všeobecne záväzné nariadenie o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely.

## **Článok 1** **Úvodné ustanovenia**

1.1 Toto všeobecne záväzné nariadenie upravuje dočasné obmedzenie alebo zákaz užívania pitnej vody na iné účely, ak je to nevyhnutné na zabezpečovanie zásobovania pitnou vodou v obci Spišské Bystré v čase jej nedostatku.

## **Článok 2** **Dočasné obmedzenie alebo zákaz užívania pitnej vody**

2.1 Dočasne obmedziť alebo zakázať užívanie pitnej vody z verejného vodovodu z dôvodov uvedených v zákone o verejných vodovodoch a kanalizáciách môže vyhlásiť starosta obce v súčinnosti s prevádzkovateľom verejného vodovodu a to: miestnym rozhlasom, písomným oznámením na úradnej tabuli obce a na internetovej stránke obce najmä v týchto prípadoch:

- a) pri poklese výdatnosti vodného zdroja z akéhokoľvek dôvodu,
- b) pri poruche na verejnom vodovode,
- c) pri plánovanej oprave vodovodu alebo príslušného zásobovacieho potrubia,
- d) pri vzniku mimoriadnej udalosti, pri ohrození života, zdravia ľudí alebo majetku,
- e) pri vyhlásení regulačných stupňov odberu vôd.

2.2 Prevádzkovateľ verejného vodovodu je povinný oznámiť obci a príslušným orgánom a organizáciám prerušenie alebo obmedzenie dodávky pitnej vody v termíne stanovenom § 32 zákona o verejných vodovodoch a kanalizáciách, vrátane obnovenia dodávky vody v normálnom režime z verejného vodovodu.

2.3 V čase *obmedzenia* užívania pitnej vody na iné účely ako je zásobovanie obyvateľov pitnou vodou je zakázané počas dňa od 5.00 hod do 10.00 hod. a od 16.00 hod do 23.00 hod používanie pitnej vody z verejného vodovodu na polievanie záhrad, ihriska, verejných priestranstiev, polievanie hrobových miest na cintoríne, umývanie áut, napúšťanie bazénov a záhradných jazierok, polievanie klziska, stavebné účely, upratovanie, napájanie a umývanie zvierat.

2.4 V čase *zákazu* užívania pitnej vody na iné účely ako je zásobovanie obyvateľov pitnou vodou je zakázané celodenne, t.j. 24 hodín používanie pitnej vody z verejného vodovodu na polievanie záhrad, ihriska, verejných priestranstiev, polievanie hrobových miest na cintoríne, umývanie áut, napúšťanie bazénov a záhradných jazierok, polievanie klziska, stavebné účely, upratovanie, napájanie a umývanie zvierat.

2.5 Dodávka pitnej vody bude v plnom rozsahu obnovená bez meškania po odpadnutí dôvodov obmedzenia alebo zákazu užívania pitnej vody z verejného vodovodu na iné účely ako je zásobovanie obyvateľov pitnou vodou. O obnovení dodávky pitnej vody obec informuje obyvateľov miestnym rozhlasom, na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce.

## **Článok 3** **Kontrolná činnosť**

3.1 Kontrolu nad dodržiavaním tohto nariadenia vykonávajú:

- a) starosta obce
- b) hlavný kontrolór obce
- c) poslanci obecného zastupiteľstva.

#### **Článok 4** **Sankcie**

4.1 Porušenie tohto všeobecne záväzného nariadenia je priestupkom podľa § 40 ods. 1 písm. j) zákona o verejných vodovodoch a kanalizáciách, za ktorý okresný úrad v priestupkovom konaní uloží pokutu od 16,-- eur do 331,-- eur.

4.2 Obec uloží pokutu od 99,-- eur do 3 319,-- eur právnickej osobe a fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie, ktorá porušila obmedzenia a zákazy v zmysle tohto nariadenia.

#### **Článok 5** **Záverečné ustanovenia**

5.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. ..../2016 o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely bol zverejnený na pripomienkovanie vyvesením na úradnej tabuli a internetovej stránke obce dňa 20.04.2016 a zvesený dňa .....

Lehota na pripomienkovanie tohto návrhu všeobecne záväzného nariadenia je 10 dní odo dňa jeho vyvesenia.

5.2 Všeobecne záväzné nariadenie č. ..../2016 o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely bolo schválené na zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré dňa ..... uznesením č. ....

5.3 Všeobecne záväzné nariadenie č. ..../2016 o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely bolo vyhlásené vyvesením na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa ..... a zvesené dňa .....

5.4 Všeobecne záväzné nariadenie č. ..../2016 o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely nadobúda účinnosť 01.06.2016.

Mgr. Marián Luha  
starosta obce



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

**Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom**

**Dňa:** 06.05.2016

**K bodu číslo: 9**

**Názov materiálu: NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA O SPÔSOBE  
NÁHRADNÉHO ZÁSOBOVANIA VODOU A NÁHRADNÉHO  
ODVÁDZANIA ODPADOVÝCH VÔD A O ZNEŠKODŇOVANÍ  
OBSAHU ŽÚMP PODĽA MIESTNYCH PODMIENOK NA ÚZEMÍ  
OBCE SPIŠSKÉ BYSTRÉ**

**Predkladateľ:** Mgr. Marián Luha, starosta obce

**Spracovateľ:** Ing. Kristína Horáková, prednostka obecného úradu

**Obsah materiálu:**

1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: Všeobecne záväzné nariadenie č. 6/2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré

V Spišskom Bystrom dňa 21.04.2016

## 1. Dôvodová správa:

Podľa § 36 ods. 1 písm. e) zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách“) orgánom verejnej správy na úseku verejných vodovodov a verejných kanalizácií je aj obec.

Podľa § 36 ods. 7 písm. c) zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách obec vydáva všeobecne záväzné nariadenie o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok.

Vzhľadom na to, že predmetné všeobecne záväzné nariadenie Obec Spišské Bystré doteraz prijaté nemá, bol spracovaný predložený návrh, ktorý bol konzultovaný aj s prevádzkovateľom verejného vodovodu v obci, ktorým je Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Poprad a s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie, ktorým je EKOSERVIS SLOVENSKO s.r.o., Veľký Slavkov. S predloženým návrhom súhlasili.

Návrh všeobecne záväzného nariadenia bol v súlade s ustanovením § 6 ods. 3 zákona č. 369/1991 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vyvesený na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa 20.04.2016.

## 2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

**sa uznáva**

na Všeobecne záväznom nariadení č. 6/2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody na iné účely, ktoré tvorí prílohu materiálu.

3. Príloha: Všeobecne záväzné nariadenie č. 6/2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré.

# **NÁVRH**

## **Všeobecne záväzné nariadenie**

**č. ..../2016**

**o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania  
odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych  
podmienok na území obce Spišské Bystré**

Obec Spišské Bystré na základe § 6 ods. 1 zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 36 ods. 7 písm. c) zák. č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejných vodovodoch a kanalizáciách“) pre územie obce Spišské Bystré

## **vydáva**

Všeobecne záväzné nariadenie o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré.

### **Článok 1 Úvodné ustanovenia**

1.1 Toto všeobecne záväzné nariadenie upravuje na území obce Spišské Bystré:

- a) spôsob náhradného zásobovania vodou
- b) spôsob náhradného odvádzania odpadových vôd a zneškodňovanie obsahu žump podľa miestnych podmienok.

### **Článok 2 Náhradné zásobovanie pitnou vodou**

2.1 Náhradné zásobovanie pitnou vodou sa vykonáva v prípade prerušenia alebo obmedzenia dodávky vody z verejného vodovodu z dôvodov:

- a) mimoriadnej udalosti
- b) pri poruche na verejnom vodovode
- c) pri ohrození života a zdravia ľudí alebo majetku
- d) pri obmedzení zásobovania vodou.

2.2 Náhradné zásobovanie do miest distribúcie pitnej vody v rámci núdzového zásobovania pitnou vodou sa vykonáva:

- cisternami
- dodávkami balenej pitnej vody
- inými prostriedkami vhodnými na prepravu pitnej vody.

2.3 Náhradné zásobovanie pitnou vodou je vykonávané spravidla denne.

2.4 Čas pristavenia cisterny s pitnou vodou na odberných miestach oznámi obec miestnym rozhlasom, vyvesením na úradnej tabuli obce a na internetovej stránke obce.

2.5 Minimálna potreba pitnej vody pri núdzovom zásobovaní pitnou vodou je 10 litrov na osobu denne, v mimoriadne nepriaznivých podmienkach 5 litrov na osobu denne, najviac počas troch po sebe nasledujúcich dňoch.

2.6 Prevádzkovateľ verejného vodovodu zodpovedá za to, že pri náhradnom zásobovaní pitnou vodou nedôjde k zníženiu jej kvality, pričom voda musí spĺňať všetky podmienky na kvalitu pitnej vody.

### **Článok 3** **Náhradné odvádzanie odpadových vôd**

3.1 Vlastníkom verejnej kanalizácie je Obec Spišské Bystré.

3.2 V prípade prerušenia alebo obmedzenia odvádzania odpadových vôd do verejnej kanalizácie z dôvodu mimoriadnej udalosti (pri poruche na verejnej kanalizácii, pri ohrození zdravia ľudí alebo majetku, pri vykonávaní plánovaných opráv, údržbárskych a revízných prác) vlastník (alebo prevádzkovateľ) verejnej kanalizácie zabezpečí ich zneškodňovanie odvozom do čistiarne odpadových vôd.

### **Článok 4** **Zneškodňovanie obsahu žump**

4.1 Užívateľ žumpy je povinný udržiavať a prevádzkovať žumpu tak, aby nedochádzalo k únikom odpadových vôd zo žumpy do okolia a k ohrozovaniu alebo poškodzovaniu zdravia obyvateľov alebo životného prostredia.

4.2 Obsah žumpy je dovolené vyvážať len na miesta na to určené a schválené Obcou Spišské Bystré.

4.3 Zakázané je vypúšťať alebo vyvážať obsah žumpy do:

- a) povrchových a podzemných vôd na pozemkoch v intraviláne a extraviláne obce
- b) stokovej siete verejnej kanalizácie
- c) dažďovej kanalizácie, odvodňovacích rigolov, krytých rigolov, krytých profilov vodných tokov
- d) záhrad, na trávnaté plochy, poľnohospodárske a lesné pozemky a iné plochy, aj keby boli vo vlastníctve užívateľa žumpy.

4.4 Užívateľ žumpy musí zabezpečiť vývoz a zneškodňovanie obsahu žumpy v intervaloch zodpovedajúcich kapacite žumpy na vlastné náklady prostredníctvom oprávnenej právnickej osoby alebo fyzickej osoby oprávnenej na podnikanie v súlade s platnými predpismi.

4.5 Užívateľ žumpy je povinný uchovať si doklad o zneškodňovaní obsahu žumpy po dobu minimálne troch rokov odo dňa zneškodnenia obsahu žumpy.

4.6 Užívateľ žumpy je povinný predložiť na požiadanie zamestnancom Obce Spišské Bystré doklad o spôsobe zneškodnenia odpadových vôd zo žumpy, t. j. o vývoze obsahu žumpy. Tým nie sú dotknuté práva iných kontrolných orgánov oprávnených takúto kontrolu vykonávať.

4.7 Ak sa pri kontrole zistí, že znečisťovanie vôd – napr. studní, potokov a riek, prípadne pôdy v okolí žumpy je v príčinnej súvislosti s technickým stavom žumpy, je užívateľ žumpy povinný nechať vypracovať nový doklad o vodotesnosti žumpy. To platí i v prípade, že sa jedná o dôvodné podozrenie, že prevádzkou žumpy môže dochádzať k znečisťovaniu vôd či kontaminácii pôdy.

## **Článok 5**

### **Práva a povinnosti odberateľov pitnej vody**

Odberateľ pitnej vody – fyzická osoba, právnická osoba, podnikateľ:

- a) Pri náhradnom zásobovaní pitnou vodou má právo na odber pitnej vody v stanovenom množstve.
- b) Je povinný v čase dočasného obmedzenia alebo zákazu užívania pitnej vody z verejného vodovodu na iné účely ako je zásobovanie obyvateľov pitnou vodou, hospodárne nakladať s pitnou vodou.
- c) Dodržiavať pokyny starostu obce, prípadne ním poverenej osoby pri odoberaní pitnej vody na odbernom mieste.

## **Článok 6**

### **Kontrolná činnosť**

6.1 Kontrolu nad dodržiavaním tohto nariadenia vykonávajú:

- a) starosta obce
- b) hlavný kontrolór obce
- c) poslanci obecného zastupiteľstva.

## **Článok 7**

### **Sankcie**

7.1 Porušenie tohto všeobecne záväzného nariadenia je priestupkom podľa § 40 ods. 1 písm. j) zákona o verejných vodovodoch a kanalizáciách, za ktorý okresný úrad v priestupkovom konaní uloží pokutu od 16,-- eur do 331,-- eur.

7.2 Obec uloží pokutu od 99,-- eur do 3 319,-- eur právnickej osobe a fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie, ktorá porušila obmedzenia a zákazy v zmysle Článku 2 tohto nariadenia alebo pokutu do 6 638,-- eur za porušenie povinností v zmysle Článku 5 tohto nariadenia.

## **Článok 8**

### **Spoločné ustanovenia**

8.1 Na území obce Spišské Bystré vyhlasuje, organizuje a riadi úlohy spojené s krízovou situáciou predseda krízového štábu, ktorým je starosta obce.

8.2 Informácie pre obyvateľov sa vykonávajú prostredníctvom miestneho rozhlasu, úradnej tabule a internetovej stránky obce.

## **Článok 9**

### **Záverečné ustanovenia**

9.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. .../2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré bol zverejnený na pripomienkovanie vyvesením na úradnej tabuli a internetovej stránke obce dňa 20.04.2016 a zvesený dňa



..... Lehota na pripomienkovanie tohto návrhu všeobecne záväzného nariadenia je 10 dní odo dňa jeho vyvesenia.

9.2 Všeobecne záväzné nariadenie č. ..../2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žúmp podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré bolo schválené na zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré dňa ..... uznesením č. ....

9.3 Všeobecne záväzné nariadenie č. ..../2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žúmp podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré bolo vyhlásené vyvesením na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa ..... a zvesené dňa .....

9.4 Všeobecne záväzné nariadenie č. ..../2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žúmp podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré nadobúda účinnosť 01.06.2016.

Mgr. Marián Luha  
starosta obce



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 10***

***Názov materiálu: NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA O PRIPOJENÍ  
NA VEREJNÚ KANALIZÁCIU, O VYPÚŠŤANÍ ODPADOVÝCH VÔD  
A O VODÁCH Z POVRCHOVÉHO ODTOKU***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ing. Kristína Horáková, prednostka obecného úradu

***Obsah materiálu:***

1. Dôvodová správa
2. Návrh na uznesenie
3. Príloha: Všeobecne záväzné nariadenie č.7/2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku

V Spišskom Bystrom dňa 21.04.2016

### 1. Dôvodová správa:

Podľa § 36 ods. 1 písm. e) zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách“) orgánom verejnej správy na úseku verejných vodovodov a verejných kanalizácií je aj obec.

Podľa § 36 ods. 7 písm. a) zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách obec okrem iného zabezpečuje podmienky na odvádzanie a zneškodňovanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou od jej obyvateľov a ďalších osôb v obci.

Prevádzkovateľom verejnej kanalizácie v obci je EKOSERVIS SLOVENSKO s.r.o., Veľký Slavkov. V zmysle § 18 ods. 1 písm. a) zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách je prevádzkovateľ verejnej kanalizácie povinný prevádzkovať verejnú kanalizáciu v súlade s osobitnými predpismi, všeobecne záväzným nariadením obce, prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie, podmienkami stanovenými rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy. Obec Spišské Bystré má prijaté Všeobecne záväzné nariadenie č. 5/2010 o nakladaní s odpadovými vodami a finančnej úhrade za vyčistenie odpadových vôd účinné od 01.01.2010 a od 01.01.2013 je účinný Dodatok č. 2, ktoré týmto novým nariadením sa rušia. Právne predpisy, legitímne postupy a povinnosti vzťahujúce sa danú problematiku boli popísané v Informatívnej správe o výsledkoch dotazníkového prieskumu a o legislatívnom stave odvádzania odpadových splaškových a dažďových vôd verejnou kanalizáciou, ktorá bola predmetom rokovania Obecného zastupiteľstva dňa 18.03.2016. Na základe predloženej informatívnej správy bol spracovaný návrh tohto všeobecne záväzného nariadenia.

Návrh všeobecne záväzného nariadenia bol v súlade s ustanovením § 6 ods. 3 zákona č. 369/1991 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vyvesený na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa 20.04.2016.

### 2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

**sa uznáva**

na Všeobecne záväznom nariadení č. 7/2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku, ktoré tvorí prílohu materiálu.

3. Príloha: Všeobecne záväzné nariadenie č.7/2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku.

## **N Á V R H**

**Všeobecne záväzné nariadenie č. ..../2016**

**o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku**

Obec Spišské Bystré v súlade s ustanovením § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a vyhláškou č. 397/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody

## **vydáva**

všeobecne záväzné nariadenie o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku.

### **Článok 1 Úvodné ustanovenia**

1.1 Účelom tohto všeobecne záväzného nariadenia je ustanoviť povinnosti majiteľov nehnuteľností (fyzické a právnické osoby) v katastrálnom území obce Spišské Bystré pri pripojení nehnuteľností na verejnú kanalizáciu, pri vypúšťaní odpadových vôd do verejnej kanalizácie, pri odvádzaní vôd z povrchového odtoku, pri spoplatňovaní odpadových vôd a pri zriadení a prevádzkovaní žumpy a čistiarne odpadových vôd. Ďalej ustanovuje práva a povinnosti vlastníka verejnej kanalizácie a čistiarne odpadových vôd (ČOV) Obce Spišské Bystré.

1.2 Vlastníkom verejnej kanalizácie a ČOV v obci je Obec Spišské Bystré.

1.3 Producent odpadových vôd je fyzická osoba lebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd s vlastníkom verejnej kanalizácie a ktorá vypúšťa odpadové vody do verejnej kanalizácie.

1.4 Kanalizačná prípojka je úsek potrubia, ktorým sa odvádzajú odpadové vody z pozemku alebo miesta vyústenia vnútorných kanalizačných rozvodov objektu alebo stavby až po zaústenie kanalizačnej prípojky do verejnej kanalizácie, pričom toto zaústenie je súčasťou verejnej kanalizácie. Kanalizačnou prípojkou sa odvádzajú odpadové vody z objektu alebo nehnuteľnosti, ktorá je pripojená na verejnú kanalizáciu.

1.5 Vlastník verejnej kanalizácie má povinnosť zabezpečiť prevádzkovanie verejnej kanalizácie a vytvárať predpoklady a podmienky na jej hospodárnu a bezporuchovú prevádzku v súlade s technickými normami a platnou právnou legislatívou.

### **Článok 2 Pripojenie na verejnú kanalizáciu**

2.1 Vlastník nehnuteľnosti, na ktorej vzniknú odpadové vody, je povinný pripojiť nehnuteľnosť na verejnú kanalizáciu. Povinnosť pripojiť sa nemá vlastník nehnuteľnosti, ktorému technické podmienky to neumožňujú a ktorý má povolenie príslušného orgánu štátnej správy na iný spôsob nakladania s odpadovými vodami.

2.2 Vlastník pripájanej nehnuteľnosti pri pripojení nehnuteľnosti kanalizačnou prípojkou na verejnú kanalizáciu musí splniť technické podmienky týkajúce sa najmä miesta a spôsobu pripojenia na verejnú kanalizáciu. Miesto a spôsob napojenia na verejnú kanalizáciu, technické riešenie, umiestnenie a parametre kanalizačnej prípojky určí prevádzkovateľ verejnej kanalizácie pred vydaním povolenia stavby kanalizačnej prípojky podľa osobitných predpisov.

2.3 Producent – žiadateľ o pripojenie na verejnú kanalizáciu sa môže pripojiť na verejnú kanalizáciu len na základe písomnej zmluvy o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku uzatvorenej medzi ním a Obcou Spišské Bystré po vydaní povolenia stavby kanalizačnej prípojky podľa osobitných predpisov.

2.4 Vybudovanie kanalizačnej prípojky a napojenie na verejnú kanalizáciu musí zodpovedať príslušným právnym predpisom a technickým normám a musí byť povolené podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon).

2.5 Vlastníkom kanalizačnej prípojky je ten, kto zriadil prípojkou na vlastné náklady (vlastník pripájanej nehnuteľnosti).

2.6 Vlastník kanalizačnej prípojky je povinný zabezpečiť, aby kanalizačná prípojka bola vodotesná a aby bola vybudovaná tak, aby nedošlo ku zmenšeniu prietočného profilu verejnej kanalizácie, do ktorej je zaústená.

2.7 Vlastník kanalizačnej prípojky je na základe výzvy vlastníka verejnej kanalizácie, resp. prevádzkovateľa povinný na vlastných zariadeniach vykonať na vlastné náklady nevyhnutné úpravy potrebné na bezpečnú a spoľahlivú prevádzku verejnej kanalizácie, inak producent zodpovedá za škodu, ktorú tým spôsobil.

2.8 Pripojenie domovej ČOV a žumpy na verejnú kanalizáciu je neprípustné.

2.9 Poplatok za pripojenie nehnuteľnosti na verejnú kanalizáciu je 100 eur. Žiadateľ o pripojenie nehnuteľnosti na verejnú kanalizáciu uhradí obci poplatok za pripojenie pred podpisom zmluvy o odvádzaní odpadových vôd priamo do pokladne obce, poštovou poukážkou alebo bankovým prevodom na účet obce.

### **Článok 3**

#### **Odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie**

3.1 Odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných zo zariadenia producenta do verejnej kanalizácie.

Pripojenie sa na verejnú kanalizáciu a vypúšťanie vôd do verejnej kanalizácie musí byť v súlade s príslušnou platnou legislatívou.

3.2 Pripojenie a odvádzanie vôd do verejnej kanalizácie musí byť priamo, z vnútornej kanalizácie pripájanej nehnuteľnosti do kanalizačnej prípojky.

3.4 Nepripustné je odvádzanie látok, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody. Sú to najmä:

- a) rádioaktívne, infekčné a iné látky ohrozujúce zdravie človeka,
- b) horľavé a výbušné látky, príp. látky, ktoré zmiešaním so vzduchom alebo vodou tvoria výbušné, dusivé alebo otravné zmesi,
- c) pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny,
- d) ropa a ropné látky,
- e) zvyšky chemikálií a iných škodlivých látok.

3.5 Do verejnej kanalizácie je ďalej nepripustné odvádzat':

- a) dažďové vody zo striech, spevnených plôch, podzemné vody (*výnimkou sú nehnuteľnosti preukázateľne napojené do účinnosti tohto VZN*),
- b) odpady vznikajúce pri chove hospodárskych zvierat – močovina,
- c) hygienické vložky, igelitové fólie, obaly, textilie, tvrdé predmety a cudzie predmety, ktoré môžu spôsobiť upchatie systému či poruchu na technologickej časti kanalizácie.

## **Článok 4**

### **Iné spôsoby odvádzania odpadových vôd**

4.1 Vlastník nehnuteľnosti, ktorá sa nachádza na ulici s nevybudovanou verejnou kanalizáciou, resp. z technických príčin sa na verejnú kanalizáciu nemôže pripojiť, odpadové vody odvádzajú do vlastnej domovej čistiarne odpadových vôd (ČOV) alebo do nepriepustnej žumpy, po ktorej naplnení musí jej obsah zlikvidovať oprávnenou osobou v zmysle platnej legislatívy.

4.2 Žumpa a domová ČOV musia byť povolené v zmysle príslušných právnych predpisov. Uvedené stavby a technické zariadenia musia zodpovedať príslušným právnym predpisom a technickým normám.

4.3 Žumpa a domová ČOV musia byť umiestnené a riešené tak, aby bolo možné výhľadové pripojenie stavby na verejnú kanalizáciu.

4.3.1 Prevádzkovateľ žumpy je povinný vybudovať a prevádzkovať žumpu tak, aby z nej nedochádzalo k úniku odpadových vôd do okolia, či iným spôsobom nebolo ohrozované alebo poškodzované zdravie obyvateľov alebo životné prostredie.

4.3.2 Dno a steny žumpy musia byť vodotesné – nepriepustné tak, aby odpadová voda nepresakovala do okolitého prostredia a neznečisťovala ho. Doklad o nepriepustnosti žumpy uchováva stavebník, resp. prevádzkovateľ po celú dobu jej životnosti.

4.3.3 Žumpa musí byť umiestnená tak, aby k nej bol umožnený prístup pre fekálny automobil, aby bolo možné vyberať jej obsah a aby boli dodržané minimálne – normou stanovené vzdialenosti žumpy od budov a vodných zdrojov.

4.3.4 Do žump nie je možné odvádzať zrážkovú vodu.

4.3.5 Na zneškodňovanie obsahu žumpy sa vzťahuje Všeobecne záväzné nariadenie č. .../2016 o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd a o zneškodňovaní obsahu žump podľa miestnych podmienok na území obce Spišské Bystré.

4.4 Domová ČOV je vodná stavba v zmysle vodného zákona, ktorej prevádzkovateľ musí mať okrem stavebného povolenia a kolaudačného rozhodnutia aj povolenie na nakladanie s vodami, t. j. na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových alebo podzemných vôd. Toto povolenie vydáva príslušný orgán štátnej vodnej správy.

Prevádzkovateľ domovej ČOV je povinný po uplynutí doby jeho platnosti zabezpečiť nové povolenie tak, aby bola povolená prevádzka zariadenia kontinuálna.

4.5 Po vybudovaní verejnej kanalizácie a jej uvedení do užívania je vlastník nehnuteľnosti povinný zabezpečiť pripojenie nehnuteľnosti na verejnú kanalizáciu (odsúhlasenie miesta a spôsobu napojenia prevádzkovateľom verejnej kanalizácie, povolenie stavby kanalizačnej prípojky stavebným úradom, zmluva s vlastníkom verejnej kanalizácie).

## **Článok 5**

### **Neoprávnené vypúšťanie a likvidácia odpadových vôd**

5.1 Neoprávneným vypúšťaním a likvidáciou odpadových vôd je

- a) vypúšťanie do verejnej kanalizácie bez uzatvorenej zmluvy o odvádzaní odpadových vôd,
- b) vypúšťanie do verejnej kanalizácie v rozpore s podmienkami ustanovenými v zmluve a s prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie,
- c) vývoz a likvidácia bez ohlásenia na obecnom úrade.

## **Článok 6**

### **Povinnosti producenta odpadových vôd**

6.1 Producent je povinný:

- a) dodržiavať podmienky ustanovené týmto VZN a podmienky dohodnuté v zmluve uzatvorenej s vlastníkom verejnej kanalizácie,
- b) v nevyhnutnej miere umožniť vstup vlastníka verejnej kanalizácie alebo ním poverenej osoby na nehnuteľnosť pripojenú na verejnú kanalizáciu za účelom zabezpečenia spoľahlivej funkcie verejnej kanalizácie, zistenia stavu vypúšťania odpadových vôd ako aj zistenia technického stavu kanalizačnej prípojky a poskytnúť vlastníkovi verejnej kanalizácie potrebnú súčinnosť,
- c) oznámiť vlastníkovi verejnej kanalizácie návrhy na ním vykonávanú činnosť, ktoré môžu mať vplyv na zmeny v odvádzaní a čistení odpadových vôd,
- d) oznámiť vlastníkovi verejnej kanalizácie zistenú poruchu na kanalizačnej prípojke,

- e) oznámiť vlastníkovi verejnej kanalizácie nové skutočnosti a údaje súvisiace s odvádzaním odpadových vôd do verejnej kanalizácie,
- f) oznámiť vlastníkovi verejnej kanalizácie zmenu vlastníckych práv k nehnuteľnosti pripojenej na verejnú kanalizáciu.

6.2 Producent nesmie bez súhlasu obce odvádzat' odpadové vody od ďalšieho producenta.

## **Článok 7**

### **Ochrana verejnej kanalizácie**

7.1 Každý je povinný počínať si tak, aby svojou činnosťou nepoškodzoval verejnú kanalizáciu a jej zariadenia a nenarušil tak jej prevádzku a aby neoprávnene nezasahoval do výkonu vodohospodárskych činností súvisiacich s prevádzkovaním verejnej kanalizácie, inak zodpovedá za škodu, ktorú tým spôsobil.

7.2 Vlastník nehnuteľnosti, jej správca alebo užívateľ je povinný dbať na to, aby užívaním nehnuteľnosti nepoškodzoval a nenarušil prevádzku verejnej kanalizácie, najmä jej podzemných vedení. Ďalej je povinný udržiavať porasty na pozemkoch v pásme ochrany verejnej kanalizácie tak, aby neohrozil bezpečnosť a spoľahlivosť verejnej kanalizácie.

7.3 Na zariadeniach verejnej kanalizácie nemožno nič upravovať alebo meniť bez súhlasu obce.

7.4 Vykonať zásahy na zariadeniach verejnej kanalizácie môžu len tie osoby, ktoré sú určené obcou ako vlastníkom verejnej kanalizácie.

## **Článok 8**

### **Stočné, spôsob výpočtu**

8.1 Za odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou platí producentovi verejnej kanalizácie stočné. Nárok na stočné vzniká vtokom odpadových vôd do verejnej kanalizácie.

8.2 Stočné je súčin množstva vody odvedenej verejnou kanalizáciou a ceny za 1 m<sup>3</sup> odvedenej odpadovej vody.

8.3 Maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou za 1 m<sup>3</sup> odpadovej vody je schválená Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO).

8.4 Cenu za odvádzanie a čistenie odpadových vôd určuje obecné zastupiteľstvo každoročne.

8.5 V prípade neschválenia ceny obecným zastupiteľstvom na príslušný rok platí cena za rok predchádzajúci. Ak cena za predchádzajúci rok bude vyššia ako maximálna cena schválená ÚRSO na príslušný rok, potom platí cena schválená ÚRSO.



8.6 Schválená výška ceny za odvádzanie a čistenie odpadových vôd na príslušný rok bude zverejnená na internetovej stránke obce.

8.7 Množstvo odvedenej odpadovej vody sa určuje v súlade s príslušnou platnou legislatívou (vyhl. č. 397/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody) nasledovne:

a) ak sa množstvo odpadovej vody nemeria a tvorí ho len voda odobratá z verejného vodovodu, určí sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd podľa množstva vody dodanej verejným vodovodom,

b) ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie nemeria a tvorí ho voda odobratá z rôznych zdrojov vody, určí sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie súčtom množstiev meranej odobratej vody zo všetkých týchto zdrojov vody, ak sa množstvo odobratej vody z týchto zdrojov meria.

Meranie vody odobratej z iného zdroja vody ako verejného vodovodu (zo studne) zabezpečí na vlastné náklady producent technicky vhodným meradlom schváleným obcou. Údaj z takéhoto meradla môže slúžiť na určenie časti množstva odpadových vôd iba ak spĺňa podmienky ustanovené osobitnými predpismi. Jedná sa najmä o povinnosť certifikácie, prípadne kalibrácie meradla v intervaloch určených legislatívou.

c) ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie nemeria a tvorí ho voda odobratá z rôznych zdrojov vody a množstvo odobratej vody zo všetkých týchto zdrojov sa nemeria, určí sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie podľa smerných čísel spotreby vody, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1 vyhlášky.

Ak sa voda odoberá len z jedného vlastného zdroja producenta (studne) a množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie sa nemeria určeným meradlom, množstvo odpadových vôd sa určuje

a) podľa odpočtu meradla, ktoré meria množstvo odobratej vody z vlastného zdroja, toto meranie zabezpečuje producent svojim meradlom, ak sa vlastník verejnej kanalizácie nedohodne s producentom inak

b) podľa smerných čísel spotreby vody, ak sa množstvo vody odobratej z vlastného zdroja nemeria.

8.8 Ak množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie nemožno určiť podľa predchádzajúcich odsekov, ich množstvo určí prevádzkovateľ verejnej kanalizácie.

8.9 Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie sa vypočíta súčinom daných plôch nehnuteľnosti a im prislúchajúcich odtokových súčiniteľov podľa druhu povrchu plôch zaradených v kategóriách A,B,C a ročným priemerom z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu.

Vzorec pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:

$$Q = Hz \cdot S \cdot \text{psí}, \text{ kde}$$

Q – množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

H<sub>z</sub> – ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov SHÚ

S – veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie

psi – súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy.

8.10 Spôsob výpočtu množstva odpadových vôd z povrchového odtoku je uvedený v prílohe č. 2 vyhlášky č. 397/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody. Údaje pre výpočet množstva odpadových vôd z povrchového odtoku poskytne vlastníkovi verejnej kanalizácie producent.

8.11 Pre jednotlivé nehnuteľnosti bude spôsob výpočtu stočného uvedený v zmluve o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku medzi producentom a obcou ako vlastníkom verejnej kanalizácie v závislosti od konkrétnych podmienok.

8.12 Podkladom pre výpočet stočného v prípade odberu vody z verejného vodovodu je údaj o množstve odobratej vody (faktúra vystavená prevádzkovateľom verejného vodovodu).

V prípade odberu z iných zdrojov (zo studne) je podkladom pre výpočet stočného odpočet meradla, ak sa odobratá voda meria. Odpočet vykoná poverený zamestnanec obce za prítomnosti producenta.

V prípade, že voda odobratá z iných zdrojov sa nemeria, podkladom je evidencia o počte osôb prihlásených na trvalý alebo prechodný pobyt, ak sa nedohodne inak a prehlásenie producenta o druhu spotreby vody pre výpočet smerných čísel spotreby vody.

## **Článok 9** **Platenie stočného**

9.1 Stočné bude uhrádzané na základe faktúry vystavenej vlastníkom verejnej kanalizácie po uplynutí fakturačného obdobia.

9.2 Stočné uhrádza producent priamo do pokladne obce, poštovou poukážkou alebo bezhotovostne bankovým prevodom na účet obce.

9.3 Fakturačné obdobie, splatnosť a ďalšie podrobnosti budú dohodnuté v zmluve o odvádzaní odpadových vôd.

## **Článok 10** **Pokuty**

10.1 Za porušenie tohto VZN právnickou osobou alebo fyzickou osobou oprávnenou na podnikanie môže obec uložiť pokutu podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov do výšky 6 638,-- eur.

10.2 Za porušenie tohto VZN fyzickou osobou môže obec uložiť pokutu podľa zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov do výšky 33,-- eur.

10.3 Na porušenie povinností na úseku verejných kanalizácií sa vzťahuje osobitný predpis - zákon o verejných vodovodoch a kanalizáciách.

## **Článok 11**

### **Záverečné ustanovenia**

11.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. ..../2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku bol zverejnený na pripomienkovanie vyvesením na úradnej tabuli a internetovej stránke obce dňa 20.04.2016 a zvesený dňa ..... Lehota na pripomienkovanie tohto návrhu všeobecne záväzného nariadenia je 10 dní odo dňa jeho vyvesenia.

11.2 Všeobecne záväzného nariadenia č. ..../2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku bolo schválené na zasadnutí Obecného zastupiteľstva obce Spišské Bystré dňa ..... uznesením č. ....

11.3 Všeobecne záväzného nariadenia č. ..../2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku bolo vyhlásené vyvesením na úradnej tabuli a na internetovej stránke obce dňa ..... a zvesené dňa .....

11.4 Všeobecne záväzného nariadenia č. ..../2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku nadobúda účinnosť .....

11.5 Dňom nadobudnutia účinnosti tohto Všeobecne záväzného nariadenia č. ..../2016 o pripojení na verejnú kanalizáciu, o vypúšťaní odpadových vôd a o vodách z povrchového odtoku sa ruší Všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2010 o nakladaní s odpadovými vodami a finančnej úhrade za vyčistenie odpadových vôd a Dodatok č. 2, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzného nariadenia obce Spišské Bystré č. 5/2010 zo dňa 9.10.2010 o nakladaní s odpadovými vodami a finančnej úhrade za vyčistenie odpadových vôd.

Mgr. Marián Luha  
starosta obce



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 11***

***Názov materiálu: NÁVRH NA STANOVENIE CENY ZA 1 m<sup>3</sup> ODPADOVEJ VODY  
ODVEDENEJ VEREJNOU KANALIZÁCIOU A ČISTENEJ V ČOV  
SPIŠSKÉ BYSTRÉ NA ROK 2016***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ing. Kristína Horáková, prednostka obecného úradu

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 21.04.2016

## 1. Dôvodová správa:

Právne predpisy, legitímne postupy a povinnosti vzťahujúce sa danú problematiku boli popísané v Informatívnej správe o výsledkoch dotazníkového prieskumu a o legislatívnom stave odvádzania odpadových splaškových a dažďových vôd verejnou kanalizáciou, ktorá bola predmetom rokovania Obecného zastupiteľstva dňa 18.03.2016. Na základe predloženej informatívnej správy ako ďalší nevyhnutný krok na zosúladenie postupu obce s príslušnou legislatívou bol spracovaný tento materiál.

Stočné je platba za odvedenú odpadovú vodu, ktorú tvorí súčin ceny za 1m<sup>3</sup> odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou a spravidla aj čistenej odpadovej vody podľa osobitného predpisu a množstva odvedenej odpadovej vody.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava vydal pre obec rozhodnutie, ktorým schválil **maximálnu cenu** za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vo výške **0,2872 eur/m<sup>3</sup>** na rok 2014 s platnosťou aj na roky 2015 a 2016. V priebehu nasledujúcich mesiacov budeme žiadať o určenie ceny na rok 2017. Na základe rozhodnutia ÚRSO o určení maximálnej ceny za odvádzanie a čistenie odpadových vôd bude predkladaný materiál obecnému zastupiteľstvu vo veci schválenia konkrétnej ceny na príslušný rok. V súvislosti s tým, že obec uzatvorí s producentmi príslušné zmluvy a zmení sa spôsob platby za stočné v priebehu tohto roka, pričom VZN č. 5/2010 a jeho dodatok č. 2 boli navrhnuté na zrušenie, je potrebné preklenúť prechodné obdobie. V roku 2016 obec nebude vyberať stočné podľa doteraz platného všeobecne záväzného nariadenia, ale až na základe skutočnej spotreby vody za tento rok podľa údajov prevádzkovateľa verejného vodovodu PVPS, a.s., Poprad. V prípade, že producent nie je napojený na verejný vodovod a odoberá vodu len zo studne, resp. bude cena stanovená v zmluve na základe meradla alebo smerných čísel spotreby vody podľa konkrétnych podmienok v súlade so zákonom o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách. Na rok 2016 navrhujeme cenu vo výške 0,1550 eur/m<sup>3</sup> odvedenej a čistenej odpadovej vody s ohľadom na skutočnosť, že nám nie sú známe všetky relevantné údaje, ktoré by mohli mať vplyv na zvýšenie, resp. zníženie ceny oproti pôvodným platbám, a aby sme nevystavili obyvateľov výraznému zvýšeniu, ktoré by malo negatívny vplyv na rozpočet domácností.

Vzhľadom na vyššie uvedené bol spracovaný návrh na schválenie ceny na rok 2016.

## 2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

**schvaľuje**

cenu za 1 m<sup>3</sup> odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou a čistenej v ČOV Spišské Bystré na rok 2016 vo výške 0,1550 eur.



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 12***

***Názov materiálu: NÁVRH NA ÚPRAVU ROZPOČTU NA ROK 2016***

***I. Rozpočtové opatrenie č. 4/2016***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ingrid Stachová, ekonómka obce

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 26.04.2016

**1. Dôvodová správa:**

Na základe neschválenia výzvy na predloženie žiadostí o poskytnutie finančných prostriedkov na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov / rekonštrukcia telocvične/ predkladáme obecnému zastupiteľstvu návrh rozpočtového opatrenia nasledovne:

**1.Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2016**

V súlade s ods. 2 písm. a) § 14 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách predkladáme obecnému zastupiteľstvu

návrh na rozpočtové opatrenie – presun rozpočtových prostriedkov a to

zníženie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu 716 - Prípravná a projektová dokument. rekonštrukcia ZŠ	- 1 000,-€
zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu 637004 – Všeobec. služby-obec	+ 1 000,-€

**2. Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

**schvaľuje**

**1.Zmenu rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2016**

zníženie kapitálových výdavkov v podpoložke rozpočtu 716 - Prípravná a projektová dokument. rekonštrukcia ZŠ	- 1 000,-€
zvýšenie bežných výdavkov v podpoložke rozpočtu 637004 – Všeobec. služby-obec	+ 1 000,-€



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 12***

***Názov materiálu: NÁVRH NA ÚPRAVU ROZPOČTU NA ROK 2016***

***II. Oznámenie pre OZ č. 1/2016***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ingrid Stachová, ekonómka obce

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 26.04.2016



### 1. Dôvodová správa:

V zmysle § 14 ods.1 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších úprav upravuje sa rozpočet na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy na základe oznámení pre rok 2016 nasledovne:

#### Oznámenie pre OZ č.1/2016

ZŠ s MŠ (listy Okresného úradu PO odbor školstva)

1. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	-	423,- €
	Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet.	-	423,-€
2. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	5 377,-€ /príspevok na žiakov zo soc. znevýh.prostredia/
	Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet.	+	5 377,-€
3. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre MŠ	+	1 302,-€
	Výdaje EK 641006 zdroj 111 MŠ-prenes.kompet.	+	1 302,-€
4. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	9 455,-€ /vzdeláv.poukazy /
	Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet .	+	9 455,-€
5. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	2 076,-€ /dopravné/
	Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet .	+	2 076,-€
6. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	3 600,-€ /škola v prírode/
	Výdavky EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet	+	3 600,-€
7. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	6 750,-€ /lyžiarsky kurz/
	Výdavky EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet	+	6 750,-€
OBEC (listy OÚ, MV SR, MDVRR SR)			
8. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia život.prostredie	+	2,34€
	Výdavky EK 637004 zdroj 41 služby údržba zelene	-	232,34€
	Výdavky EK 637004 zdroj 111 dotácia život.prostredie	+	232,34€
9. Príjmy	EK 312001 zdroj 111 dotácia register obyvateľov	+	19,72€
	Výdavky EK 633006 zdroj 111 dotácia register obyvateľov	+	19,72€

10. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia register adries	+	31,40€
Výdavky EK 633006 zdroj 111 dotácia register adries	+	31,40€
11. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia matrika	+	95,47€
Výdavky EK 611000 zdroj 111 dotácia matrika	+	111,47€
12. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia stavebný úrad	+	20,12€
Výdavky EK 637004 zdroj 111 dotácia stavebný úrad	-	119,88€
13. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia úsek dopravy	-	17,69€
Výdavky EK 635006 zdroj 111 dotácia úsek dopravy	-	17,69€

## 2. Návrh na uznesenie:

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

**berie na vedomie**

### Oznámenie pre OZ č.1/2016

ZŠ s MŠ (listy Okresného úradu PO odbor školstva)

1. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	-	423,- €
Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet.	-	423,-€
2. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	5 377,-€ /príspevok na žiakov
		zo soc. znevýh.prostredia/
Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet.	+	5 377,-€
3. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre MŠ	+	1 302,-€
Výdaje EK 641006 zdroj 111 MŠ-prenes.kompet.	+	1 302,-€
4. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	9 455,-€ /vzdeláv.poukazy /
Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet .	+	9 455,-€
5. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	2 076,-€ /dopravné/
Výdaje EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet .	+	2 076,-€
6. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+	3 600,-€ /škola v prírode/
Výdavky EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet	+	3 600,-€

7. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre ZŠ	+ 6 750,-€ /lyžiarsky kurz/
Výdavky EK 641006 zdroj 111 ZŠ-prenes.kompet	+ 6 750,-€
OBEC (listy OÚ, MV SR, MDVRR SR)	
8. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia život.prostredie	+ 2,34€
Výdavky EK 637004 zdroj 41 služby údržba zelene	- 232,34€
Výdavky EK 637004 zdroj 111 dotácia život.prostredie	+ 232,34€
9. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia register obyvateľov	+ 19,72€
Výdavky EK 633006 zdroj 111 dotácia register obyvateľov	+ 19,72€
10. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia register adries	+ 31,40€
Výdavky EK 633006 zdroj 111 dotácia register adries	+ 31,40€
11. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia matrika	+ 95,47€
Výdavky EK 611000 zdroj 111 dotácia matrika	+ 111,47€
12. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia stavebný úrad	+ 20,12€
Výdavky EK 637004 zdroj 111 dotácia stavebný úrad	- 119,88€
13. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia úsek dopravy	- 17,69€
Výdavky EK 635006 zdroj 111 dotácia úsek dopravy	- 17,69€



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

Príloha č. 15:

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 12***

***Názov materiálu: NÁVRH NA ÚPRAVU ROZPOČTU NA ROK 2016***

***III. Oznámenie pre OZ č. 2/2016***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ingrid Stachová, ekonómka obce

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie

V Spišskom Bystrom dňa 26.04.2016

**1. Dôvodová správa:**

V zmysle § 14 ods.1 Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších úprav upravuje sa rozpočet pre rok 2016 na základe zmluvy o poskytnutí dotácie z prostriedkov Dobrovoľnej požiarnej ochrany SR nasledovne:

**Oznámenie pre OZ č.2/2016**

1. Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre DHZO	+	3 000,- €
Výdaje EK 633006 zdroj 111 materiál-činnosť DHZO	+	2 500,-€
Výdaje EK 637001zdroj 111 školenia, kurzy DHZO	+	500,-€

**2. Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Bystrom

berie na vedomie

**Oznámenie pre OZ č.2/2016**

Príjmy EK 312001 zdroj 111 dotácia ŠR pre DHZO	+	3 000,- €
Výdaje EK 633006 zdroj 111 materiál-činnosť DHZO	+	2 500,-€
Výdaje EK 637001zdroj 111 školenia, kurzy DHZO	+	500,-€



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 13***

***Názov materiálu: PREHLAD PRÍJMOV A VÝDAVKOV ZA 1. ŠTVRŤROK 2016***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Ingrid Stachová, ekonómka obce

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie  
3. Prílohy: č. 1 – Príjmy január – marec 2016  
          č. 2 – Výdaje január – marec 2016

V Spišskom Bystrom dňa 04.05.2016

### **1. Dôvodová správa :**

Správa sa predkladá na základe požiadavky poslancov obecného zastupiteľstva predkladať prehľad príjmov a výdavkov raz štvrťročne.

Rozpočet obce Spišské Bystré na rok 2016 bol schválený uznesením č. 12/2015/7 zo dňa 11.12.2015.

Za I. štvrťrok 2016 príjmy rozpočtu boli splnené na 30 % (tabuľka č. 1 Príjmy január – marec 2016), čo v absolútnom vyjadrení predstavuje čiastku 421 174,37 €. Predpokladané najväčšie plnenie príjmov za komunálny odpad a daň z nehnuteľností bude v druhom štvrťroku 2016.

Výdavková časť rozpočtu je splnená na 21 % (tabuľka č. 2 Výdaje január – marec 2016), čo v absolútnom vyjadrení predstavuje čiastku 300 613,22 €. Bežné výdaje sú čerpané priebežne každý mesiac. Dotácie pre jednotlivé organizácie boli čerpané v mesiaci apríl 2016.

### **2. Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

#### **berie na vedomie**

prehľad príjmov a výdavkov za 1. štvrťrok 2016

### **3. Prílohy:**

Príloha č. 1 - vid' tabuľku č. 1 – Príjmy január – marec 2016

Príloha č. 2 - vid' tabuľku č. 2 - Výdaje január – marec 2016



Obec Spišské Bystré  
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré

---

***Materiál na rokovanie 15. zasadnutia  
Obecného zastupiteľstva v Spišskom Bystrom***

***Dňa:*** 06.05.2016

***K bodu číslo: 14***

***Názov materiálu: RÔZNE***

***Predkladateľ:*** Mgr. Marián Luha, starosta obce

***Spracovateľ:*** Jana Kikťová

***Obsah materiálu:*** 1. Dôvodová správa  
2. Návrh na uznesenie  
3. Príloha: žiadosť

V Spišskom Bystrom dňa 05.05.2016



## **1. Dôvodová správa :**

Dňa 29.04.2016 podali Ing. Ondrej Ruttkay a MVDr. Jana Ruttkayová, Družstevná 856/29, 059 18 Spišské Bystré a Tomáš Tkáč, Dostojevského 2514/1, 058 01 Poprad na Obec Spišské Bystré žiadosť o odkúpenie pozemku KN „C“ parc. č. 1215/81 k.ú. Spišské Bystré o výmere 326 m<sup>2</sup>, druh pozemku – trvalé trávne porasty, ktorý je vo vlastníctve Obce Spišské Bystré, zapísaný na LV 1.

Jedná sa o zelený pás v lokalite Kamenec na Družstevnej ulici situovaný medzi pozemkami č. 1215/112, ktorého majiteľom je Tomáš Tkáč a 1215/113, ktorého majiteľmi sú Ing. Ondrej Ruttkay a MVDr. Jana Ruttkayová.

Vzhľadom na to, že predmetný pozemok je v budúcnosti využiteľný na prístup resp. vedenie inžinierskych sietí na pozemky za novou vybudovanou IBV Kamence, navrhujeme obecnému zastupiteľstvu ponechať predmetný pozemok vo vlastníctve obce.

## **2. Návrh na uznesenie:**

Obecné zastupiteľstvo obce Spišské Bystré

**neschvaľuje**

žiadosť o odkúpenie pozemku p. č. 1215/81 v k.ú. Spišské Bystré o výmere 326 m<sup>2</sup> (zelený pás situovaný medzi pozemkami č. 1215/112 a 1215/113).

### 3. Príloha:

Ing. Ondrej Ruttkay a MVDr. Jana Ruttkayová, Družstevná 856/29, 05918 Spišské Bystré  
Tomáš Tkáč, Dostojevského 2514/1, 05801 Poprad

<b>OBEC SPIŠSKÉ BYSTRÉ</b>	
Došlo dňa: 29-04-2016	
Podacie číslo: 446	Číslo spisu:
Prílohy/listy:	Vybevuje: <i>V. Tkáč</i>

Obec Spišské Bystré  
Michalská 394  
05918 Spišské Bystré

#### Žiadosť o odkúpenie pozemku

Týmto Vás žiadame o odkúpenie časti pozemku p.č. 1215/81 v katastrálnom území Spišské Bystré o výmere 326 m<sup>2</sup>. Jedná sa o zelený pás šírky 10 m a dĺžky 32,6 m, situovaný medzi pozemkami č. 1215/112 a 1215/113, ktorých vlastníckmi sú žiadatelia. Tento pás je vymedzený 5 m na obe strany od osi veľkokapacitného vodovodného potrubia a slúži ako ochranné pásmo tejto vodohospodárskej stavby.

Uvedený pozemok nie je pre obec využiteľný, keďže podľa zákona v ochrannom pásme nie je možné vykonávať zemné práce, umiestňovať trvalé stavby ani vysádzať trvalé porasty. Uvedený pás hodláme využiť na rozšírenie trávneho porastu príľahlých pozemkov, ktoré vlastníme.

Odpredaj navrhujeme v rozsahu jednej polovice (163 m<sup>2</sup>) pre žiadateľov Ing. Ondrej Ruttkay s manželkou a jednej polovice (163 m<sup>2</sup>) pre žiadateľa Tomáša Tkáča. Ako predajnú cenu navrhujeme 6 Eur/m<sup>2</sup>.

V prípade záujmu obce by bolo možné vlastníctvo tohto pozemku vysporiadať výmenou za iné pozemky v katastri obce v rovnakej výmere (326 m<sup>2</sup>), ktoré sú vo vlastníctve rodinných príslušníkov Ing. Ondreja Ruttkaya a MVDr. Jany Ruttkayovej a ktoré by boli vhodné pre ďalšie využitie obce.

Keďže v predošlých rokoch už došlo k podobnému odpredaju zeleného pásu nad vodovodným potrubím pre vlastníkov príľahlých pozemkov v katastri obce, dúfame v kladné vybavenie našej žiadosti.

V Spišskom Bystrom 28.4.2016



Prílohy: Orientačná situácia s vyšrafovanou časťou pozemku

